

59

[AESOPI VITA ET FABVLAE GRAECE
CVM INTERPRETATIONE LATINA
RYNVCII THETALI.]

(*En tête du volume :*) Bonus Accursius Pisanus doctissimo ac sapientissimo ducali quæstori Iohanni Francisco turriano salutem plurimam dicit. (*Après cette épître :*)

ΑΙΣΩΠΟΥ ΒΙΟΣ ΤΟΥ ΜΥΘΟΠΟΙΟΥ. ΜΑ
ΞΙΜΩ ΤΩ ΠΛΑΝΟΥΔΗ ΣΥΓΓΡΑΦΕΙΣ.

(*Après cette Vie d'Ésope vient :*)

ΑΙΣΩΠΟΥ ΜΥΘΟΙ.
ΑΕΤΟΣ ΚΑΙ ΑΛΩΠΗΞ.

(*Après le texte grec des fables :*)

Vita Aesopi fabulatoris clarissimi e graeco latina p Rynuciū facta ad Reuerēdiſsimū Patrē Dominū Antonium tituli Sancti Chrysogoni Presbyterū Cardinalem. & primo prohoemium.

(*Après la préface, la traduction de la Vie d'Ésope et celle des fables :*)

Totius operis anacephalosis. habes uitam pariter & fabulas aesopi fabulatoris eximii Reuerendissime pater per me nuper uerbis latinis intusiatas. non tamen omnes ¹ sed quotquot ad manus meas usque peruenerunt. quanquam arbitror præter has si quæ reperiuntur : esse perpaucas. quod uero longe plures Aesopus confecerit : hinc uel maxime coniectari licet. Nam in describendo fabulas cum sequatur ordinem Alphabeti : in his multæ deficiunt litteræ : atque in aliis plarisque litteris perspicue apparet plenum fabularum numerum non esse : quæ siue negligentia scriptorum siue uarietate temporum siue ipsa uetustate obliteratæ sint ad sæcula nostra non peruenerunt.

1. Nous ne conservons pas les abréviations dans la reproduction des préfaces et épîtres dédicatoires de cet ouvrage.

